

ARRO
BARRON
COSTANTINO
DUNN
GIRON
LAMPARELLI
LEGON
POMBO
WOODGATE

BARRO

Recorriendo obras de los últimos 25 años de la producción contemporánea en el espacio Dixit se presenta “Oasis. Afinidades conocidas e insospechadas”, una muestra curada por Lara Marmor, Sebastián Vidal Mackinson y Federico Baeza. Su título refiere al desarrollo del arte argentino y las expectativas que, como engranajes, movilizaron los nuevos vínculos entre las prácticas artísticas, el mercado y la creciente profesionalización del campo.

Curated by Lara Marmor, Sebastián Vidal Mackinson, and Federico Baeza, the exhibition “Oasis. Afinidades conocidas e insospechadas” held in the Dixit space provides an overview of the last twenty-five years of contemporary production. Its title makes reference to the development of Argentine art and the expectations that, like gears in a machine, activated new ties between artistic practices, the art market, and the growing professionalization of the field.

Nicanor Aráoz

El año pasado, Nicanor Araoz comenzó a desarrollar la serie de esculturas, instalaciones y dibujos que reunió por primera vez en su muestra *Glótica*. Utilizando esta palabra—injerto entre lo gótico y lo grotesco, allí mezcló el neón y los colores fluorescentes de la estética drag y la música house, con escenas de seres monstruosos y cuerpos desmembrados donde la tortura se confundía con gestos de placer. En sus instalaciones, algunos elementos realistas como la escala y las contorsiones musculares de los torsos de yeso, vibran exaltados por la sensación de una pesadilla frenética. Aráoz crea puestas en escena donde lo espectacular compromete al observador como a un voyeur, mientras que sus dibujos parecen volverlo cómplice, como extractos de la intimidad de una pulsión de violencia llevada a término.

Last year, Nicanor Aráoz began working on the series of sculptures, installations, and drawings that were shown together for the first time in his show *Glótica*—a graft-like combination of the words gothic and grotesque. In that show, he mixed neon lights and the fluorescent colors of the drag aesthetic and of house music with scenes featuring monstrous beings and dismembered bodies in which torture could be mistaken for an expression of pleasure. The realist elements in his installations (their scale and the contorted plaster torsos they contain) vibrate as if unhinged in a frenetic nightmare. In Aráoz’s spectacular stagings, the viewer is compromised as voyeur; in his drawings—extracts of the intimacy of a violent impulse enacted—the viewer is rendered accomplice.



Diego Bianchi

La instalación *Pantano Post Productor* (2006) fue presentada por primera vez en Jardines de Mayo, una exposición curada por Fernanda Laguna en la Casa de la Cultura de la Ciudad de Buenos Aires. Para su producción, Diego Bianchi partía de la idea de desatar una catástrofe con fuentes de feng shui y otros elementos como tachos, palanganas y bidones, componiendo un ecosistema plagado de plásticos y espuma. En el pantano el agua era contenida por paredes de abundante tierra y arena que, durante la muestra, se desmoronaron produciendo inundaciones e invadiendo las obras de otros artistas. Esta instalación inició en la producción de Bianchi una nueva forma de abordar la materia, donde las definiciones formales quedaban ligadas a la acción y la relación entre los elementos. Su nombre tenía la intención de atraer la atención hacia lo más bajo como foco infeccioso y generador vital.

The installation *Pantano Post Productor* [Post-Producer Swamp] (2006) was first exhibited as part of Jardines de Mayo, a show curated by Fernanda Laguna held at the Casa de la Cultura de la Ciudad de Buenos Aires. Diego Bianchi’s point of departure was the idea of unleashing a catastrophe inspired on feng shui with things like trash cans, washbasins, and jerrycans, composing an ecosystem riddled with plastic and foam. The water in the swamp was contained by dirt and sand walls that fell apart over the course of the show, causing flooding and encroaching on the works of the other artists in the show. This installation marked the beginning of a new approach to materials in Bianchi’s work: formal definitions were now bound to the action of and the relations between elements. The intention of the title was to draw attention to the lowest elements as source of infection and as vital force.



Matías Duville

Karma Chain (2013) fue realizada por Matías Duville en el marco de la residencia Sam Art Projects. Junto con otras obras la instalación formó parte de su exposición *Discard Geography*, la cual tuvo lugar en la capilla de la École de Beaux Arts de París. Duville planteó en ella una secuencia de eslabones de acero que iban desde lo más infimo a la gran escala, generando una línea de relaciones que proponía una acción infinita. Aunque el artista sólo señalaba un tramo de la cadena, la imaginación del espectador podía viajar continuamente a través de la línea en reversa o hacia el futuro. La imponente arquitectura monumental de la capilla fue el espacio perfecto para amplificar la atmósfera atemporal y onírica que caracterizan su universo.

The installation *Karma Chain* (2013) was produced by Matías Duville in the framework of the Sam Art Projects residency. It, along with other works, formed part of the solo exhibition *Discard Geography* held at the chapel of the École de Beaux Arts in Paris. In this work, Duville formulated a sequence of steel links that went from the tiny to the large scale, generating a line of relations that suggested endless action. Though the artist only signaled one stretch of the chain, the viewer’s imagination could travel endlessly backwards or into the future. The chapel’s imposing monumental architecture was the perfect space to expand the timeless and dream-like atmosphere characteristic of Duville’s universe.



Nani Lamarque

Apropiándose de remeras y canciones de agrupaciones políticas kirchneristas, Nani Lamarque, presentó en el año 2013 la instalación *I’m backing up this Project*, en el Nuevo Museo Energía de Arte Contemporáneo—La Ene. Su muestra se llamó *La frente en alto*. A partir de referencias a enunciados, propagandas y símbolos del oficialismo de la política de los últimos 10 años, el artista comenzaba a generar en su obra una colección propia de parafernalia partidaria con la que apuntaba a la ambigüedad en la toma de posiciones en la sociedad. En esta misma línea se encuentra *Intento de moldeado por compresión* (2015), donde el imaginario de la política se adhiere a formas del minimalismo y el pop de los años ’60.

Appropriating the t-shirts and songs of political groups supportive of the administrations of first Nestor and then Cristina Kirchner, Nani Lamarque presented the installation *I’m backing up this Project* at the Nuevo Museo Energía de Arte Contemporáneo—La Ene in 2013. Entitled *La frente en alto*, the exhibition made reference to statements, propaganda, and symbols of the political force that had been in power for ten years. The collection of political party paraphernalia that the artist generated addressed the ambiguity at play in taking a stance in society. The political imaginary in the related work *Intento de moldeado por compresión* [Attempt to Shape by Compression] (2015) is akin to forms of Minimalism and Pop art from the sixties.



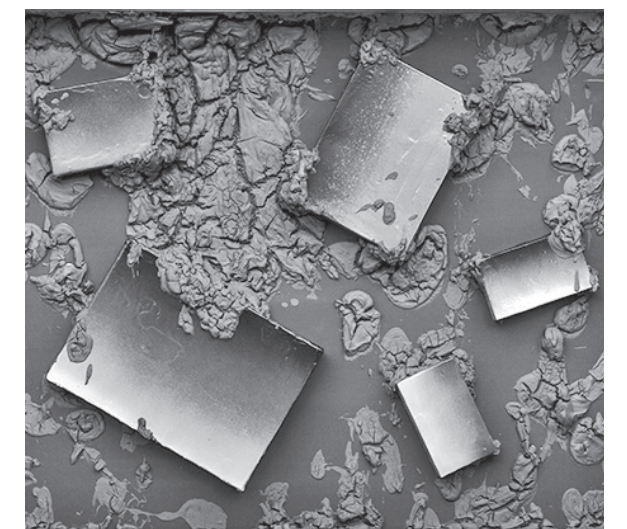
Marcelo Pombo

Post-inundación (2015) y *Satélite* (2015) formaron parte de la serie de obras que Marcelo Pombo expuso en su primera muestra en Barro, para la cual trabajó asociando elementos de las vanguardias pasadas del arte argentino, la artesanía y lo telúrico.

Post-inundación [Post-Flood] (2015) and *Satélite* [Satellite] (2015) formed part of the series of works that Marcelo Pombo exhibited in his first show in Barro. On that occasion, he combined elements associated with past Argentine avant-garde movements, crafts, and the terrestrial.

MAAR
Desarrollado entre el 2012 y el 2014, el *Museo Argentino de Arte Regional* (MAAR) tiene su origen en el interés de Marcelo Pombo por la historia del arte y sus artistas. El recurrente desprecio del ámbito contemporáneo por reconocer antecedentes locales de su escena, provocó esta obra que reflexiona de forma ontológica sobre el destino del artista argentino. La colección del MAAR pone el eje en lo excluido del canon modernista: artistas excéntricos y piezas de impericia técnica encuentran su lugar a en el scroll del museo—blog.

The origin of the project *Museo Argentino de Arte Regional* (MAAR), which Marcelo Pombo developed from 2012 to 2014, lies in the artist’s interest in art history and its artists. The contemporary art scene’s ongoing failure to recognize local precedents—or outright disdain for those precedents—is what led to a work that ontologically reflects on the fate of the Argentine artist. The crux of the MAAR collection is what has been left out of the modernist canon: eccentric artists and technically inexperienced works find a place on the museum—blog’s scroll.





En un ambiente de separación, desconexión e impotencia donde emergen de forma tóxica los objetos del consumo tecnocapitalista más extremo, *Shutdown* plantea las limitaciones inherentes a todo punto de vista.

Diego Bianchi introduce la simetría matemática como una paradójica forma de comprobación democrática. Cambiar la óptica implica hacer un esfuerzo. Bajar la cabeza, tirarse al piso y arrastrarse.

In an environment of division, disconnect, and powerlessness where the objects of the most extreme forms of techno-capitalism emerge in all their toxicity, *Shutdown* formulates the limitations innate to any point of view.

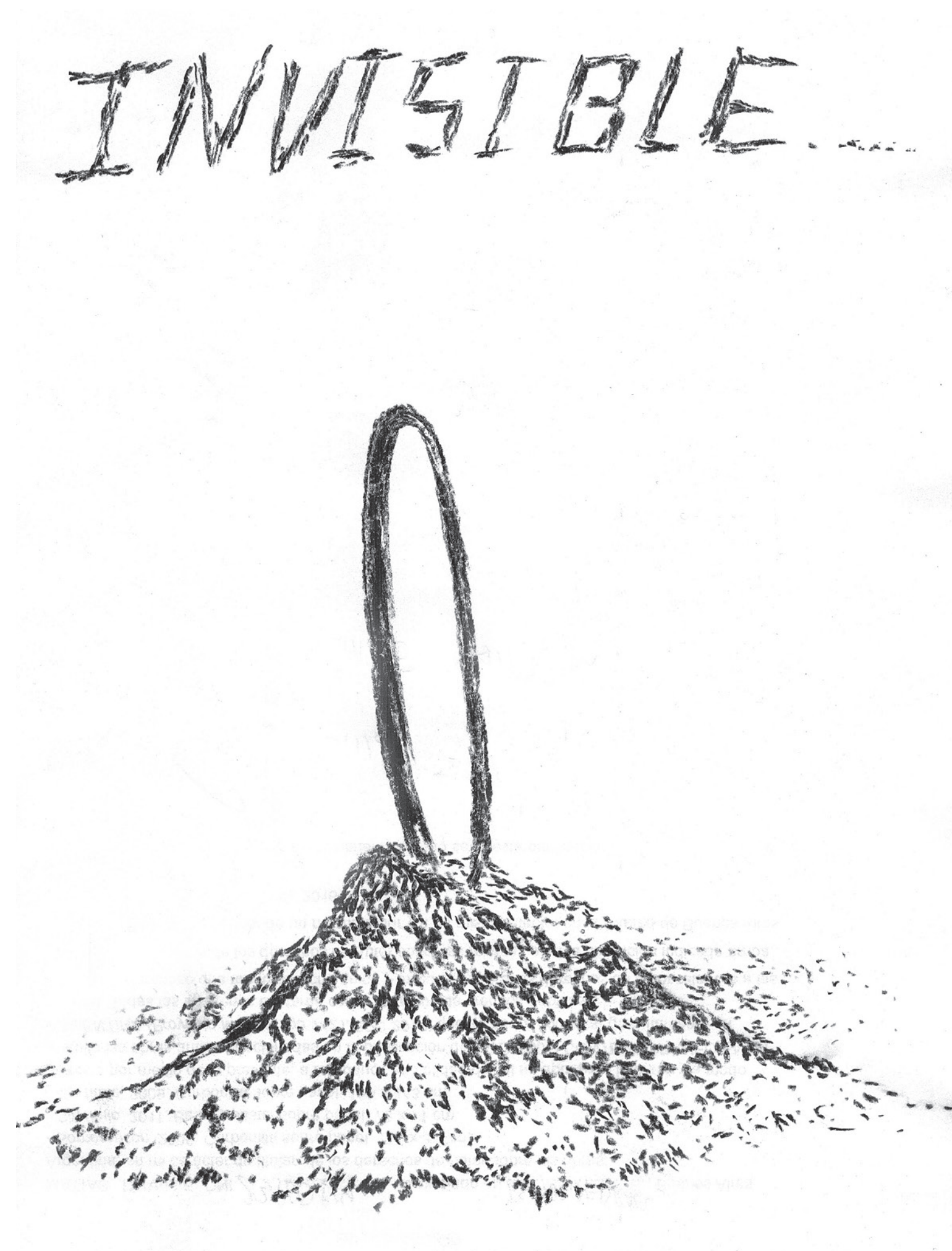
Diego Bianchi introduces mathematic symmetry like a sort of paradoxical democratic verification. It takes effort—lowering your head, dragging yourself along the floor—to change point of view.



Nicanor Araoz

Construyendo su propio darkroom para ocultar las luces de la feria como si quemaran la piel, Nicanor Araoz instala una escena zombi de tortura gore, donde una fiesta esquizofrénica parece devenir en una pesadilla, o quizás en una forma de expiación.

Constructing his own darkroom to veil the lights of the art fair as if they might burn the skin, Nicanor Araoz installs a zombie scene of gory torture where a schizophrenic party seems to turn into a nightmare—or is it, rather, a form of atonement?



Matías Duville

En su proyecto especial para UTRUN, Matías Duville, construye una topografía de materiales industriales. Utilizando asfalto prensado, crea un relieve oscuro, brillante y homogéneo con elevaciones tras las cuales se apoya un aro de acero, como un horizonte metalúrgico iluminado por un sol metálico.

Las obras de Duville evocan la atmósfera de un paisaje mental, detenido y atemporal que se imponen ante el hombre. Mediante cambios de escala y la exploración de materiales simples, elementos como

maderas, carbón y cadenas, crea situaciones semejantes a un sueño diurno, las cuales mutan en la proyección subjetiva y cuestionan la lógica del espectador. Escenas que vibran entre las múltiples cosas que pueden ser y la nada misma, como un imperio invisible.

In his special project for UTURN, Matías Duville builds a topography of industrial materials. Using compressed asphalt, he creates a dark, shiny, and smooth relief behind which a steel hoop rests like a metallurgical horizon lit up by a metallic sun. Duville's works suggest the atmosphere of

a mental landscape, one frozen and timeless as it besieges man. With changes of scale and the exploration of basic materials—wood, charcoal, chains—he creates what appear to be waking dreams that mutate in subjective projections to question the viewer's logic. His scenes waver between so many things that might be and nothingness itself in an invisible empire.

BARRO Arte
Contemporáneo
Caboto 531 La Boca
C1157ABI Buenos Aires
tel +54 11 4978 3759
www.barro.cc

En exhibición
Current exhibition
SHUTDOWN
Diego Bianchi

facebook
barroartecontemporáneo
instagram barro_cc

BARRO arteBA
Stand C1
19_22 Mayo 2016
La Rural
Buenos Aires

Nicanor Aráoz
Diego Bianchi
Nicola Costantino
Matías Duville
Mónica Giron
Nani Lamarque
Martín Legón
Marcelo Pombo
Agustina Woodgate

Directores / Directors
Nahuel Ortiz Vidal
Liran Wilner
Producción General /
General Production
Barbara Scotto, Silvie Badariotti
Comunicación y Diseño /
Comunication & Design
Laura Escobar, Vanina Scolavino

Barro arteBA
Arquitectura / Architecture
Agustín Schang, Laura Escobar,
Vanina Scolavino
Textos / Texts
Laura Hakel
Traducción / Translation
Jane Brodie
Fotos / Photos
Bárbara Scotto
Post-Producción digital /
Digital Post-Production
Guillermo Frontalini

NEWTON
newtonba.com.ar

NOT STANDARD
midcentury.com.ar

Grolsch

M
DOMAINE

Havana Club

Cafayate
BODEGAS ETCHART

AY NOT DEAD

